

Betreff: Suche nach Gewährspersonen zum Thema „Plattdeutsche Konstruktionen“

Sehr geehrter Herr Kreienkamp,

vielen Dank für Ihr Interesse an meiner Studie zur plattdeutschen Sprache!
Mein Projekt "Plattdeutsche Konstruktionen im Westfälischen" hat zum Ziel, die Plattdeutsche Sprache in ihrem derzeitigen Verwendungsstand zu dokumentieren und auszuwerten. Zentrales Erhebungsgebiet ist die westfälische Dialektregion. Sie setzte sich aus dem Münsterländischen, dem Westmünsterländischen, dem Ostwestfälischen und dem Südwestfälischen zusammen. **Alswede** wurde hierzu als repräsentativer Ort für das Ostwestfälische ausgewählt. Wie bereits telefonisch vereinbart, schicke ich Ihnen hiermit die Verteilungsbedingungen der Gewährspersonen zu.

Welche Orte wurden ausgewählt?

Was die Auswahl der Gewährspersonen betrifft, hat es sich in der Dialektologie bewährt, Sprecher aus kleineren Orten (zwischen 1000 und 2000 Einwohnern) zu befragen, da dort der Mundartgebrauch noch am stärksten vertreten ist.

Welche Sprecher eignen sich für eine Teilnahme an der Studie?

1. Die Sprecher müssen mit dem ortsüblichen Dialekt **aufgewachsen** sein, d.h. mindestens ein Elternteil des Sprechers muss aus dem Ort oder einem Nachbarort kommen.
2. Zudem darf der Sprecher nie länger als 5-10 Jahre in einem anderen Ort gewohnt haben.
3. Der Sprecher muss aktive Kompetenz aufweisen, d.h. er muss auch **heute** noch das Plattdeutsch in bestimmten Situationen (Familie, Öffentlichkeit) **verwenden**.
4. In meiner Studie ist vor allem der Wandel des Sprachgebrauchs älterer Plattsprecher im Vergleich zu dem jüngerer Plattsprecher von Interesse. Pro Ort werden daher **6 männliche Gewährspersonen** gesucht, welche im **Alter zwischen 20 und 80** Jahren und **gute bis sehr gute Plattsprecher** sind. Dabei ist vor allem der häufige Gebrauch des Plattdeutschen entscheidend! Ferner soll in *beruflicher* Hinsicht aus jeder Alterskategorie ein Vertreter entweder dem **handwerklich-landwirtschaftlichen** Bereich oder dem **Dienstleistungssektor** angehören. Insgesamt ergibt sich dadurch folgende Verteilung:

6 Gewährspersonen				
Alter		20- 40	41- 60	61-80
Geschlecht		m	m	m
Beruf	Dienstleistungssektor			
	Landwirtschaftlich handwerklicher Beruf	–		

Wie sieht die Teilnahme an der Studie aus?

1. **Aufnahme hochdeutscher Sprechweise:** Zunächst wird ein *Leitfadeninterview* mit dem Sprecher durchgeführt. Dabei wird es um Verwendungssituationen der Plattdeutschen Sprache und das eigene Verhältnis zum Dialekt gehen. Diese Interviews sollen als Einzelinterviews durchgeführt werden und dauern erfahrungsgemäß circa 30 Minuten pro Person. Im Hinblick auf eventuelle Hemmungen seitens der Gewährspersonen hat es sich bewährt, die Interviews bei den Probanden Zuhause durchzuführen. Der Sprecher würde daher (wenn nicht anders gewünscht) am vereinbarten Termin vom Interviewer in seiner gewohnten Umgebung aufgesucht werden. Ich würde dazu individuell mit jedem Interessenten einen Termin vereinbaren.
2. **Aufnahme plattdeutschen Sprechens:** In einem zweiten Schritt wird die Aufnahme von Spontansprache in Form eines *Tischgesprächs* aufgenommen. Den Probanden wird dazu ein *Aufnahmegerät* überlassen, mit welchem sie ein Gespräch innerhalb der Familie auf Platt aufzeichnen können. Die Sprecher sind dabei frei, worüber sie reden und wann sie das Gespräch aufnehmen möchten. In diesem Teil geht es vornehmlich darum zu überprüfen, wie die Sprecher heute in ihrer natürlichen Umgebung Platt sprechen.

Um den Datenschutz zu gewährleisten, werden wir direkt vor dem Interview Kürzel vergeben und auch den Namen des Sprechers nicht für die Datenbank notieren, damit der Informant anonym bleibt und damit Persönlichkeitsrechte gewahrt bleiben. Durch die strengen Auflagen im Institut ist kein Rückschluss der betreffenden Aufnahme auf die Person möglich.

Zum Schluss möchte ich mich nochmals für Ihr Engagement bedanken und hoffe, bald von Ihnen zu hören!

Bei Fragen können Sie mich unter folgenden Telefonnummern erreichen:

Büro: 0251/8324101

Zuhause: 0251/39489238

Mit freundlichen Grüßen

Kathrin Weber